

Le Joyau

La 3e course annuelle de canards aura lieu le samedi 27 mai à l'église Union de Way's Mills.

La collecte de fonds de cette année sera au profit de l'église Union de Way's Mills et du camp Massawippi à Ayers Cliff.

Jusqu'à 200 canards descendront le fleuve Niger le long du chemin Madore, sous le pont Way's Mills/Ballbrook, jusqu'à la ligne d'arrivée le long de Standish. Chaque canard coûte 20 \$ avec la chance de gagner les prix suivants :

- 1ère place 500 \$
- 2e place 300 \$
- 3e place 200 \$
- 4e place 100 \$



L'événement commence à 11 h avec des artisans et des ventes de plantes et de fleurs. Il y aura aussi une table d'occasion où les articles donnés seront revendus. Toute personne souhaitant vendre des articles faits à la main peut réserver une place pour 25 \$.

Un dîner de hot dog BBQ et des boissons seront servies au centre communautaire à partir de midi.

La course officielle de canards débutera à 14 h, avec remise des prix vers 15 h. Veuillez réserver et payer vos canards dès que possible. Les canards peuvent être vendus le jour de la course s'ils sont encore disponibles.

N'oubliez pas d'apporter vos chaises.

Pour plus d'informations et réservations, veuillez contacter Nicole Poitras au 819-838-1083.

Visitez la page Facebook de l'église Union de Way's Mills.



Horaire du vendredi: de 13h à 17h

Horaire du samedi: de 8h30 à 15h

Inscriptions obligatoires

<https://mrcdecoaticook.qc.ca/services/matieres-residuelles-ecocentres.php>
ou au (819) 849-9166

<u>DATE</u>	<u>ENDROIT</u>	<u>MUNICIPALITÉ</u>
12 et 13 Mai 20 Mai	Conteneur Coaticook / 435, rue Ernest-Lafaille Ferme M. Grenier et fils / 650, chemin Grenier	Coaticook Stanstead Est
26 et 27 Mai	Garage municipal / 6505, rte Louis-S.-St-Laurent	Compton
03 Juin	Éric et Georges Beloin / coin ch. Paquette et Rte 253	East Hereford
09 et 10 juin	Garage municipal / 205, rue Dominion	Waterville

**Tous les citoyens de la MRC de Coaticook ont accès à des
écocentres occasionnels, peu importe où se tient l'écocentre.**

LA MAIRIE

CONSEIL MUNICIPAL

JOHN PISZAR, <i>MAIRE</i>	819-452-1073
LUCIE MICHAUD, <i>conseillère 1</i>	514-718-4730
ZIV PRZYTYK, <i>conseiller 2</i>	819-580-4118
VIRGINIE ASHBY, <i>conseillère 3</i>	819-838-1274
NORMAND VIGNEAU, <i>conseiller 4</i>	819-876-2210
JULIE GRENIER, <i>conseillère 5</i>	819-821-0726
CYNTHIA FERLAND, <i>conseillère 6</i>	819-212-6747

Les séances du conseil ont lieu le 1er lundi du mois à compter de 19h00 au Centre Communautaire, 2081 ch. Way's Mills.

Administration municipale

SONIA TREMBLAY, directrice générale greffière-trésorière
SYLVIE DOLBEC, secrétaire-trésorière adjointe
CLAUDE LACHAPPELLE, inspecteur municipal
AMINE DAHMANE, inspecteur en bâtiment et environnement

Bureau municipal

2080, chemin Way's Mills
Ayer's Cliff (Way's Mills), Québec J0B 1C0
TÉL: (819) 838-4334 Téléc: (819) 838-1717
Courriel: info@barnston-ouest.ca

Heures de bureau

lundi au jeudi de 8h30 à 12h00 et 13h00 à 16h30
vendredi fermé

Vous avez des suggestions, des articles à publier ou des photos à partager, contactez-nous au 819-838-4334 ou par courriel: info@barnston-ouest.ca

Date de tombée le dernier lundi de chaque mois

Rédaction et mise en page: Sylvie Dolbec
Traduction: Rose Mary Schumacher

LES PERMIS DE FEU SONT GRATUITS



Pour obtenir un permis de feu à ciel ouvert vous devez contacter la Régie incendie Memphrémagog Est, sur les heures de bureau au 819 838-5877 poste 209 ou en complétant le formulaire en ligne (www.regieincendieest.ca/feux-agrave-ciel-ouverts.html)

IL EST OBLIGATOIRE !!

NUMÉROS IMPORTANTS

INCENDIES	911
EN CAS D'URGENCE	911
AMBULANCE DE COATICOOK	911
CLSC	819-849-4876
CHUS	819-346-1110
PAROISSE	819-849-3645
SÛRETÉ DU QUÉBEC *info	819-849-4813
SÛRETÉ DU QUÉBEC *urgence	310-4141
BUREAU MUNICIPAL	819-838-4334
INSPECTEUR MUNICIPAL	819-578-6171
CENTRE COMMUNAUTAIRE ...	819-838-5650
SITE D'ENFOUISSEMENT	819-849-9479
INFO EXCAVATION	1-800-663-9228
INFO CRIME	1-800-711-1800
INFO SANTÉ	811



PANNES ET URGENCES
1-800-790-2424

INFORMATION IMPORTANTE

**EN CAS D'URGENCE:
AMBULANCE, POMPIER,
POLICE COMPOSEZ LE 9-1-1**

**IL EST ESSENTIEL DE
PRÉCISER QUE VOUS ÊTES
SITUÉS SUR LE TERRITOIRE
DE LA MUNICIPALITÉ DE
BARNSTON-OUEST**

Le permis d'installation septique est obligatoire et l'obligation de fournir une attestation de conformité est requise.

Veillez contacter l'Inspecteur en bâtiment et environnement le jeudi de 8h30 à 12h00 ou par courriel urbanisme@barnston-ouest.ca

Séance ordinaire du 1 mai 2023

Présences : Johnny Pizar, maire et les conseillers (ères) Lucie Michaud, Ziv Przytyk, Virginie Ashby, Normand Vigneau, Julie Grenier et Cynthia Ferland

Personne ressource : Sonia Tremblay, directrice générale greffière-trésorière

Résolutions

- Monsieur le maire et la conseillère numéro 3 iront jouer au golf lors de la 30^e Classique de golf du Maire de la Ville de Coaticook qui se tiendra en juin.
- La conseillère numéro 5 participera au Tournoi de poches de la MRC de Coaticook. Tous les profits du tournoi seront remis pour les bourses des nouveau-nés.
- Le conseil municipal appuie la tenue du Triskel Festival de musique qui aura lieu en 2024 sur le site du Shazamfest.
- Le conseil municipal a approuvé le Rapport annuel 2022 de la MRC de Coaticook dans le cadre du Schéma de couverture de risques incendie.
- Dans le cadre de la réalisation du projet de Halte-paysage de la MRC de Coaticook, la Municipalité participera financièrement, pour un montant de 4 000 \$, à la réalisation de la halte qui sera situé sur le terrain du bureau municipal.

Appel d'offres

- Le conseil municipal octroie le contrat de réfection du chemin Holmes à l'entreprise Pavages Maska inc. pour une dépense de 316 896.07 \$, taxes incluses. Ce projet est réalisé dans le cadre du programme de la TECQ.
- Le conseil municipal octroie le contrat pour la fourniture de 60 à 80 tonnes métriques de chlorure de calcium (abat-poussière) pour 2023 à l'entreprise Somavrac C.C. au coût de 555 \$/TM pour une dépense maximale de 44 400 \$, plus les taxes applicables.
- Le conseil municipal octroie le contrat de surveillance de chantier à Avizo Experts-conseil dans le cadre du projet de réfection du chemin Holmes, pour une dépense maximale de 15 000 \$, plus les taxes applicables.
- Le conseil municipal octroie le contrat de réparation de pavage des sections des chemins Kingscroft et Simard à Couillard Construction Ltée pour une dépense maximale de 11 900 \$, plus les taxes applicables.

Rapports

- Le rapport du maire a été déposé et sera publié dans le journal Le Joyau ainsi que sur le site Internet de la Municipalité.
- Le rapport annuel sur l'application du Règlement de gestion contractuelle a été déposé et sera publié sur le site Internet de la Municipalité.

Avertissement

Les résumés des séances du Conseil et des règlements sont publiés à titre d'information et font l'objet d'une réécriture permettant une meilleure compréhension des textes à caractère d'avantage administratif. Ils n'ont aucune valeur légale et ne lient ni la Municipalité, ni la rédaction. Vous pouvez bien entendu consulter les procès-verbaux et les règlements originaux au bureau municipal.

Distribution d'arbre !



**Une distribution d'arbres se fera
le samedi 20 mai de 11h00 à 14h00
au 2080, ch. Way's Mills - Bureau municipal**

C'est gratuit ! Au plaisir de vous y voir !

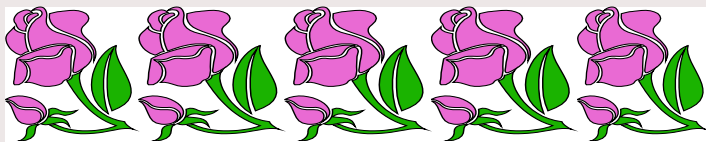
Veillez prendre note:

**Lundi le 22 mai 2023
Le bureau sera fermé pour
le congé de la
fête nationale des patriotes**

*Calendrier des séances ordinaires
du conseil municipal - année 2023*

- Lundi, le 5 juin 2023 à 19h00
- Lundi, le 3 juillet 2023 à 19h00
- Lundi, le 7 août 2023 à 19h00
- Mardi, le 5 septembre 2023 à 19h00
- Lundi, le 2 octobre 2023 à 19h00
- Lundi, le 6 novembre 2023 à 19h00
- Lundi, le 4 décembre 2023 à 19h00

Les séances ordinaires ont lieu au Centre
Communautaire situé au 2081,
ch. Way's Mills à Barnston-Ouest.



Politique familiale

Subvention à la naissance

- 100 \$ 1er enfant
- 200 \$ 2e enfant
- 300 \$ 3e enfant et subséquents



Couches de coton

Un seul remboursement représentant 50% des coûts d'achat
des couches de coton, jusqu'à concurrence de 200 \$.

RAPPEL !

2^e VERSEMENT DES TAXES MUNICIPALES

Le 13 juin 2023

Vous pouvez payer par internet, guichet ou au
comptoir de la CIBC, BNC, BMO, Scotia ou
Caisse Desjardins

Juin

26D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
				1	C	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	R	15	C	17
18	19	20	D	22	23	24
25	26	27	R	29	C/PA	

IMPORTANT: Déposez vos bacs la veille ou avant 6h
le jour de la collecte.

**UN PERMIS EST REQUIS
POUR CONSTRUIRE, RÉNOVER, DÉPLACER
OU DÉMOLIR UN BÂTIMENT**

LA DEMANDE DE PERMIS DOIT ÊTRE ACCOMPAGNÉE :

- Nom et adresse du propriétaire / demandeur
- Adresse de l'immeuble
- Plan du bâtiment, dimensions et hauteur
- Détails de la finition intérieure et extérieure,
type de toiture et fondation
- Exécutant des travaux
- Le coût des travaux
- Plan d'implantation à partir du certificat de localisation

ÉTUDE DE LA DEMANDE

**Afin d'éviter des retards dans l'élaboration de vos travaux,
prévoyez déposer votre demande de permis 30 jours
AVANT le début.**

**Pour les demandes de permis dans le secteur de Way's
Mills, veuillez prévoir 45 jours avant le début**

TOUTE PERSONNE AYANT DÉBUTÉ DES TRAVAUX SANS
AVOIR OBTENU AU PRÉALABLE UN PERMIS AUPRÈS DE
LA MUNICIPALITÉ, COMMET UNE INFRACTION ET EST
PASSIBLE D'UNE AMENDE.

**IMPORTANT: Avant d'entreprendre des travaux contactez:
Amine Dahmane, inspecteur en bâtiment et environnement
le jeudi matin, de 8h30 à 12h00
(819) 838-4334**

Au printemps, La vigilance ne doit pas s'envoler en fumée....



Nous ne pouvons prédire ce que le printemps nous réserve dans le registre des incendies de fort. Cependant, nous savons qu'avec un peu de beau temps, la situation peut rapidement devenir critique. Voici quelques certitudes qui devraient inciter à la vigilance :



Au printemps, les risques se situent en surface. Les feuilles mortes, l'herbe sèche et les broussailles peuvent allègrement propager le feu. De surcroît, ces matières s'assèchent très rapidement sous l'effet du beau temps, puisqu'elles retiennent peu d'humidité.



Au printemps, les incendies qui menacent la forêt ne prennent pas nécessairement naissance en forêt, mais en bordure de celle-ci. En effet, bon nombre de sinistres surviennent à la jonction des zones résidentielles et forestières et constituent non seulement une menace pour les boisés, mais aussi pour les résidences.



Les conditions printanières, qui rendent la forêt particulièrement vulnérable, perdurent jusqu'à ce que la nouvelle végétation soit abondante et retienne l'humidité.



Au printemps, les risques sont essentiellement liés à l'activité humaine, puisque la foudre est peu fréquente. Les divers brûlages des résidants provoquent près de la moitié des incendies combattus avant la fin mai.

La Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU) invite donc tous les citoyens à faire preuve de vigilance, lors de leurs activités printanières. Avant d'allumer, contactez votre municipalité!

AVANT D'ALLUMER, PENSEZ-Y !

NE JAMAIS ALLUMER UN FEU SANS L'OBTENTION D'UN PERMIS !

LES PERMIS DE FEU SONT GRATUITS ET OBLIGATOIRES !



LOCATION

Besoin d'une salle ?

Le Centre Communautaire est à la disposition de tous les résidants de Barnston-Ouest. Le prix de location aux résidants est de 100 \$ (plus un dépôt de 50 \$ qui vous sera remis après inspection) pour une activité familiale et non commerciale.



**Un permis de 10 \$ est
requis pour les
ventes de garage.**

Veuillez nous contacter au bureau municipal
aux heures d'ouverture au 819-838-4334.

Résidents de Way's Mills

Le village de Way's Mills a récemment perdu un membre de sa communauté qui est décédé subitement. Un ami, un bon voisin que tout le monde connaissait et respectait. De nombreux résidents ont exprimé leur tristesse et ont parlé d'avoir accès à une « liste d'appel d'urgence » de voisins qui pourraient aider à la RCR (réanimation cardiaque), aux appels/obtenir de l'aide ou avoir accès au défibrillateur (DEA) dans la municipalité avant l'arrivée des ambulanciers paramédicaux.

Nous demandons aux résidents de Way's Mills s'ils souhaitent participer à ce projet. L'idée serait d'avoir une liste de coordonnées par téléphone pour appeler à l'aide. Il faut environ 15 minutes au 911 pour arriver à Way's Mills. Toute aide avant leur arrivée peut améliorer le résultat. Chaque minute compte.

Pour toute question ou information supplémentaire, appelez Nicole Poitras au 819-838-1083.

ACTIVITÉ DE COURTEPOINTE

Les courtepoinniers de Way's Mills se réunissent une fois par semaine les mercredis de 10h à 16h00 au Centre Communautaire de Way's Mills. Les courtepoinniers dans la municipalité sont invités à se joindre à nous pour travailler et socialiser dans un milieu agréable. Si vous êtes débutants et si vous avez besoin d'aide, il nous fera plaisir de vous aider. Apportez votre dîner et votre projet.

Pour plus d'informations, contactez
Rose Mary Schumacher au 819 876 5926 ou
rose.schumacher60@gmail.com



Question de mieux récupérer

Des boîtes spécialement conçues pour la récupération de piles sèches, cartouches d'encre (laser et jet d'encre), téléphones cellulaires, piles rechargeables ainsi que les lampes fluo compactes sont disponibles au bureau municipal pendant les heures d'ouverture, du lundi au jeudi de 8h30 à 12h00 et 13h00 à 16h30.



Les huiles végétales de cuisson sont acceptées gratuitement dans le bac de récupération de peintures récupérées. L'huile doit être placée dans un contenant fermé, étanche et clairement identifié avant d'être déposée dans le bac.



Société
canadienne
du cancer

Canadian
Cancer
Society

1 888 939-3333 | cancer.ca

RÉGIE INTERMUNICIPALE DE GESTION DES DÉCHETS SOLIDES DE LA RÉGION DE COATICOOK

HEURES D'OUVERTURE:

Lundi au vendredi: 8h00 à 16h30

Les samedis: Ouvert seulement les samedis du
mois de juin et de septembre.

RÈGLE IMPORTANTE

En tout temps, l'entrée de votre résidence (PERMANENTE OU SAISONNIÈRE) doit être dégagée sur une largeur et hauteur de 12 pieds minimum, et ceci afin de répondre aux exigences du service des incendies et de la sécurité publique. Aucune barrière ou clôture ne doit obstruer le passage et l'accès si les services d'urgence doivent se rendre sur les lieux.

Prévention avec les barbecues !

par Émile Rivard, Technicien en prévention incendie



La saison du barbecue approche à grands pas. Bien que très plaisant, il est important de garder en tête les éléments de sécurité en lien avec ces appareils afin d'assurer une utilisation sécuritaire et un transport des bonbonnes de propane adéquat.

Quelques conseils pratiques

- Votre appareil doit être utilisé à l'extérieur dans un endroit bien aéré ;
- Il doit être installé sur une surface stable, loin de toute circulation ;
- Être à une distance de dégagement sécuritaire (1m) par rapport aux portes, fenêtres et tout objet ou matière combustible ;
- Surveiller votre barbecue en tout temps lorsqu'il est en fonction ;
- Ne jamais déplacer le barbecue lorsqu'il est allumé.

Les bouteilles

- Les bouteilles défectueuses ou âgées de plus de 10 ans ne doivent plus être utilisées ;
- Elles doivent être remises au fournisseur ;
- Ne jetez **jamais** une bouteille au rebut, car même si elle vous paraît vide, elle peut contenir encore assez de propane pour provoquer une explosion ;
- Les bonbonnes doivent être entreposées **debout** et être placées à **l'extérieur** des bâtiments, hors de la portée des enfants.

Barbecue au charbon de bois

- Soyez vigilant avec les **produits destinés à faciliter l'allumage**. Seulement en utiliser la quantité recommandée ;
- **N'ajoutez jamais de combustible après le premier allumage**. Les briquettes allumées ne dégagent pas nécessairement de flamme et l'ajout de liquide ignifuge pourrait causer des réactions surprenantes ;
- Assurez-vous que votre barbecue est déposé sur une **surface stable** et qu'il ne risque pas de tomber à cause du vent ou d'un autre facteur. Les briquettes chaudes répandues sur une surface combustible peuvent causer un incendie.



Rapport du maire

Tel que requis par l'article 176.2.2. du Code municipal, vous trouverez ci-dessous les faits saillants du rapport financier 2022 de la Municipalité de Barnston-Ouest.

RAPPORT FINANCIER AU 31 DÉCEMBRE 2022

Le rapport financier, se terminant au 31 décembre 2022, déposé à la séance ordinaire du conseil municipal du 1 mai 2023 présentait l'information suivante :

Revenus

Fonctionnement	1 391 183 \$
Investissement ¹	<u>186 301 \$</u>
Total des revenus de fonctionnement	1 577 484 \$

Charges de fonctionnement 1 543 261 \$

Excédent (déficit) de l'exercice 2023 34 223 \$

Excédent (déficit) de fonctionnement 29 392 \$

de l'exercice à des fins fiscales

De plus, la Municipalité dispose de ressources financières totalisant 473 708 \$. Ce montant est réparti de la façon suivante :

- 94 000 \$ de réserves financières et de fonds réservés (fonds de roulement) ;
- 367 208 \$ d'excédent de fonctionnement non affecté ;
- 12 500 \$ de Fonds réservé aux dépenses liées à la tenue d'une élection.

Ces résultats démontrent la volonté et la préoccupation constante du conseil d'assurer la saine gestion des ressources financières de la Municipalité.

L'OPINION DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT, RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la municipalité au 31 décembre 2022, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (de sa dette nette) et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

¹ Les revenus d'investissements proviennent des travaux de rechargement majeur et d'aménagement d'espace public.

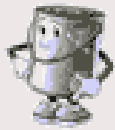
INTERNET HAUTE VITESSE À BARNSTON-OUEST !

Bonne nouvelle ! Vous pouvez dès maintenant communiquer avec Cogeco pour vos abonnements à :

Internet haute vitesse, téléphonie et télévision

Contactez-les 1 866-921-5792





éco-peinture

La peinture, ça se recycle
www.eco-peinture.ca

RÉCUPÉRATION ET VALORISATION DES CONTENANTS DE PEINTURES ET DES PEINTURES MISES AU REBUT

Dans le but de répondre à la demande de nos citoyens, la municipalité met à votre disposition un bac de récupération pour la peinture dont vous désirez disposer. Le bac de récupération est situé près du bureau municipal (741 chemin Hunter). Pour fin de sécurité, il n'est accessible que lors des heures d'ouverture du bureau.

Produits acceptés

Peintures vendues :

- Soit dans les commerces au détail (contenants de 100 ml et plus)
- Soit dans les commerces en gros (contenants de moins de 170 litres pour fin architecturale seulement)

Liste non exhaustive des catégories

de peintures visées:

- Apprêts et peintures (latex, alkyde, email ou autre)
- Peinture à métal ou antirouille, Peinture aluminium, Teintures, Vernis, Laques
- Produits ou préparations pour le traitement du bois (préservatifs) ou de la maçonnerie (dont les scellements acryliques pour entrées d'autos)
- Peintures de signalisation (celles disponibles dans des commerces au détail)

Produits non-acceptés

Peintures conçues pour usage artistique

Apprêts et peintures (usage industriel) :

- Utilisés à l'intérieur d'un processus de fabrication ou dans des usines
- A séchage rapide et à une ou deux composantes, utilisée à l'intérieur d'un processus de fabrication, dans des usines, ou pour peindre des véhicules, en usine ou dans des ateliers de peinture (garages, carrossiers, concessionnaires de véhicules, etc.)
- Contenants de pesticide
- Anti-salissures

Peintures de signalisation (achetées dans des commerces en gros)

Solvants et diluants, Adhésifs, Goudrons et scellants à base de goudron, Stucco



Hon. Marie-Claude Bibeau
DÉPUTÉE COMPTON STANSTEAD M.P.
MINISTRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AGROALIMENTAIRE

175, rue Queen, bureau 204
Sherbrooke, Qc J1M 1K1
www.mcbibeau.ca
info@mcbibeau.ca
819 347-2598

Instagram Facebook Twitter mclaubibeau

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

JPL

entrepreneur  électricien

1040, rue Westmount
Ayer's Cliff (Québec) J0B 1C0

T 819-838-4141

F 819-838-4149

Propriétaires:

Joseph Tremblay

Pierre-Luc Boily

Services:

Agricole, Résidentiel

Commercial, Industriel



Savons et produits artisanale Vegan handmade
Soaps & Bath

— SAVONNERIE “MAIN DE NATURE” SOAPERIE
“WINDING RIVER”
769 CHEMIN STANDISH, WAY'S MILLS, QC, CANADA
Nicole Poitras
sirbolter@hotmail.com
www.soaperiemaindenature.com
514-863-3347/ 819-838-1083



**CENTRE AGRICOLE
COATICOOK Inc**

525, rue Main ouest
Coaticook (Qc) J1A 1R2

819 849-2663 (tél.)
819 849-3058 (fax)



**ENTREPRISES
GGS**

Guy Provencher
1880, ch. Provencher
Coaticook, Qc J1A 2S5
Tél. : 819-849-7002
Cell. : 819-571-4265

- Transport en vrac et déneigement
- Vente de : - sable
- gravier
- pierre, etc...



GENEVIÈVE HÉBERT
DÉPUTÉE DE SAINT-FRANÇOIS
(BROMPTON, FLEURIMONT,
LENNOXVILLE - MRC DE COATICOOK)



**OUVERT DU LUNDI AU JEUDI
OPEN MONDAY TO THURSDAY**

- 📞 819 565-3667, poste 86212
- 📍 12, rue Adams, Coaticook, QC J1A 1K3
- ✉ Genevieve.Hebert.SAFR@assnat.qc.ca



ENCOURAGE OUR ANNOUNCERS

Au Service de vos familles depuis 1952

Location de véhicules scolaire pour tout genre d'événements

Voyager en toute confiance

Contactez-nous 819-838-5468



*Autobus
G. Ashby Inc.*

2676, chemin Caron, Ayer's Cliff (Québec) J0B 1C0

*Le Supermarché
en région*

IGA Coaticook

265, rue Child, Coaticook (Québec) J1A 2B5
Tél. : (819) 849-6226 Téléc. : (819) 849-2579

*Notre priorité est de toujours
mieux vous servir.*

Serge et Johanne Arsenault, prop.

POUR VOS BESOINS
EN ASSURANCE

ON EST
LÀ.

PROMUTUEL
ASSURANCE 🏠 🚗 📱 📺

1 877 799-8844
promutuelassurance.ca

EXCAVATION GÉNÉRALE ET MINI-EXCAVATION
GENERAL EXCAVATION AND MINI-EXCAVATION
INSTALLATION SEPTIQUE SEPTIC INSTALLATION
DÉMOLITION DEMOLITION

**EXCAVATION
Daniel Roy**

8113-6275 Québec Inc.

RBQ : 8280-6670-11

819-838-1138

www.excavationdanielroy.com

CELL. : 819-571-4643 • FAX : 819-838-1197

571, CH. COREY, AYER'S CLIFF (QUÉBEC) JOB 1C0

BIONEST

SYSTEME
ecolo
SYSTEM

ENVIROSEPTIC



Marco Carrier
Technologue Professionnel

**28 ans d'expérience
en environnement**

- Test de sol
- Environnement et génie civil
- Projet domiciliaire ou commercial

125, rue Olivia-Turgeon, Sherbrooke(Québec) J1C 0R3

Tel. : 819 845-3137 / Site web: smmc.ca



éco-peinture

Old paints can be recycled
www.eco-peinture.ca

RECOVERY AND RE-USE OF OLD AND UNUSABLE PAINTS

We have a disposal container for paints you'd like to get rid of by popular demand. The container is outside the Municipal Office at 741 Chemin Hunter. It will be under lock and key to keep the paints safe except when the Office is open.

Accepted products

- Commercial paints, wholesale or retail (Cans must be bigger than 100 ml)
- Wholesale paints (Containers of less than 170 litres, used solely for building purposes)

A partial list, categories of paint considered:

- Primers and paints (latex, alkyd, enamel or other)
- Metal and anti-rust paint
- Aluminium paint
- Stains
- Varnishes
- Lacquers
- Wood treatment preservatives, acrylic sealing products for masonry, auto door-sealing compounds
- Signage paints for signs and directions (obtainable in retail stores)

Products not accepted

Artists' paints

Undercoats and paints:

For use in industry:

- Used within a manufacturing process or in factories
- Quick-drying with multi-components, used in factories or for painting vehicles, in paint shops, garages, bodyshops, dealerships, etc.
- Pesticide containers
- Cleaners

Signage paints from wholesalers

Solvents and diluents

Adhesives

Tars and sealants

Stucco

Famille et Aînés
Québec 

Ligne
Aide Abus Aînés

1-888-489-2287

CIGN
COATICOOK



Mayor's Report

As required by Section 176.2.2. of the Municipal Code, below are the highlights of the 2022 Financial Report of the Municipality of Barnston Ouest.

FINANCIAL REPORT AS OF DECEMBER 31, 2022

The financial report ending December 31, 2022, tabled at the regular meeting of the Municipal Council on May 1, 2023, presented the following information:

Revenues

Operating revenues	\$1,391 183
Investment ¹	<u>\$186,301</u>
Total operating revenue	\$1,577 484

Operating expenses	\$1,543 261
--------------------	-------------

Surplus (deficit) for fiscal purposes	\$34,223
---------------------------------------	----------

Operating surplus (deficit) for fiscal purposes	\$29,392
---	----------

In addition, the Municipality has a total of \$473,708 in financial resources. This amount is broken down as follows:

- \$94,000 in financial reserves and reserved funds (working capital);
- \$12,500 of funding set aside for expenses related to the holding of an election;
- \$367,208 of unallocated operating surplus.

These results demonstrate the Council's desire and constant concern to ensure the sound management of the Municipality's financial resources.

THE OPINION OF THE INDEPENDENT AUDITOR, RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Municipality as of December 31, 2022, as well as the results of its activities, the change in its net financial assets (net debt and cash flow) for the year then ended, under Canadian Public Sector Accounting Standards

¹ The investment income comes from major resurfacing and public space development.

HIGH-SPEED INTERNET IN BARNSTON-OUEST!

Good news! You can now contact Cogeco for your subscriptions to:

High-Speed Internet, Telephony and Television

Contact them at 1 866-921-5792



Prevention with barbecues!

by Émile Rivard, Fire Safety Technician



The barbecue season is fast approaching. While very pleasant, it is important to keep in mind the safety features of these devices to ensure the safe use and proper transportation of propane cylinders.

Some practical tips

- Use your device outdoors in a well-ventilated area;
- It must be installed on a stable surface, away from all traffic;
- Be at a safe clearance distance (1m) from doors, windows and any object or fuel;
- Keep an eye on your barbecue at all times when it is lit;
- Never move the barbecue when it is lit.

Bottles

- Do not use defective bottles or bottles older than ten years;
- They must be handed over to the supplier;
- **Never** discard a bottle because even if it looks empty, it may still contain enough propane to cause an explosion;
- The canisters must be stored **standing** upright and placed **outside** buildings, out of the reach of children.

Charcoal barbecue

- Be vigilant with **products designed to facilitate ignition**. Only use the recommended amount.
- **Never add fuel after the first** ignition. The lit briquettes do not necessarily emit flame, and adding fire-retardant liquid could cause surprising reactions.
- Ensure your barbecue is placed on a **stable surface** and is not likely to fall due to wind or other factors. Hot briquettes spread on a combustible surface can cause a fire.



Residents of Way's Mills

The village of Way's Mills recently lost a member of their community that unexpectedly passed away. A friend, a good neighbour that everyone knew and respected. Many residents expressed sadness and spoke about having access to an "emergency call list" of neighbours who could help with CPR (cardiac resuscitation) assistance, with calls/getting help or access to the defibrillator (AED) at the municipality before the arrival of paramedics.

We are asking if residents of Way's Mills wish to be involved in this project. The idea would be to have a list of contact information by your phone to call for help. It takes 911 approximately 15 minutes to arrive at Way's Mills. Any assistance before they arrive may improve the outcome. Every minute counts.

For questions or more information, call Nicole Poitras 819-838-1083.

QUILTING ACTIVITY

The Way's Mills Quilters meet once a week from 10:00 am to 4:00 pm on Wednesdays at the Community Centre in Way's Mills.

Quilters in the Municipality are welcome to join us to work and to socialize in a pleasant atmosphere. If you are a beginner and need support we will gladly help.

Bring your lunch and your project.

For more information, contact Rose Mary Schumacher at 819 876 5926 or rose.schumacher60@gmail.com



A question of better recovery

Boxes specially designed to recover dry batteries, ink cartridges (laser and inkjet), cell phones, rechargeable batteries, and compact fluorescent lamps are available at the municipal office during opening hours, from Monday to Thursday from 8:30 a.m. to 12:00 p.m. and 1:00 p.m. to 4:30 p.m.



You can put your used vegetable cooking oils in the paint recycling bin (across the road from the municipal office). Make sure the oil has been placed in a leakproof container and clearly identified.



Société canadienne du cancer **Canadian Cancer Society**

1 888 939-3333 | cancer.ca

RÉGIE INTERMUNICIPALE DE GESTION DES DÉCHETS SOLIDES DE LA RÉGION DE COATICOOK

OPENING HOURS:

Monday to Friday: 8:00 am to 4:30 pm

Saturdays: Open only on Saturdays in June and September

FIRE SERVICE RULES TO BE FOLLOWED AT ALL TIMES

Your residence (permanent or summer) must have a cleared entrance space of 12 feet in width and height at all times so that the fire service can gain access.

Moreover, the access must not be barred or impeded by any barrier or fence.

***In the spring,
Vigilance should not go up in smoke.***



No one can predict what the spring has in store regarding forest fires. However, when the weather starts to warm up, we know that situations can quickly become critical. People should be vigilant since it is inevitable that:

In the spring, risks are at ground level. Dead leaves, dry grass and brush, can quickly help a fire spread. Furthermore, these materials dry quickly in warm weather since they contain little moisture.

In the spring, fires that threaten forests don't necessarily start in forests but right on the line. Wildfires begin at the junction of residential and wooded areas and threaten these woods and people's homes.

Spring conditions, which make forests particularly vulnerable, continue until the new vegetation grows abundantly and retains moisture.

In the spring, risks are primarily associated with human activity since lightning is rare. The fires started by residents are responsible for nearly half of the fires fought before May.

Therefore, the Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU) urges all citizens to be vigilant when going about their spring activities. Before lighting a fire, please contact your municipality!

THINK TWICE BEFORE YOU LIGHT UP;

DO NOT LIGHT A FIRE OUTDOORS WITHOUT A FIRE PERMIT!

FIRE PERMITS ARE FREE AND MANDATORY!



RENTAL

Need a Hall?

The Community Centre is available to all residents of Barnston-Ouest for family gatherings and non-commercial purposes. The rental fee for residents is \$100 plus a deposit of \$50, which will be reimbursed after inspection. For more information please call (819) 838-4334.



A \$10 permit is required

for garage sales

Contact us at the municipal office during opening hours at 819-838-4334.

2023 GARBAGE PICK UP

Regular Municipal Council Meetings Schedule 2023

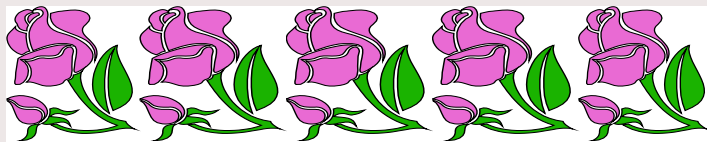
- Monday, June 5, 2023 at 7:00 PM
- Monday, July 3, 2023 at 7:00 PM
- Monday, August 7, 2023 at 7:00 PM
- Tuesday, September 5, 2023 at 7:00 PM
- Monday, October 2, 2023 at 7:00 PM
- Monday, November 6, 2023 at 7:00 PM
- Monday, December 4, 2023 at 7:00 PM

Regular municipal Council Meetings take place at the Community Centre, 2081 chemin Way's Mills in Barnston-Ouest.

June

26D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
				1	C	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	R	15	C	17
18	19	20	D	22	23	24
25	26	27	R	29	C/PA	

IMPORTANT: Put your containers out the night before or before 6:00 am on the pickup day.



Family Policy

Children Grant

- \$100 for first child
- \$200 for second child
- \$300 for third and subsequent children



Cotton diapers

A single refund representing 50% of the cost of purchasing cotton diapers, up to a maximum of \$200.

REMINDER!

**2nd INSTALLMENT OF MUNICIPAL TAXES
June 13, 2023**

You can make your payment at the CIBC, BNC, BMO, Scotia or Caisse Desjardins, by Internet, ATM, or at the counter.

**A PERMIT IS REQUIRED
TO CONSTRUCT, RENOVATE, MOVE**

APPLICATION MUST BE ACCOMPANIED WITH THE FOLLOWING:

- Name and address of the owner / applicant
- Building address
- Plan of the building size and height
- Details of the interior and exterior finish, type of roof and foundation
- Persons carrying out the work
- The cost of work
- Implementation plan from the localisation certificate

STUDY OF APPLICATION

To avoid delays in the execution of your work, plan to file your application for a permit 30 days BEFORE the start.

For permit applications in the Way's Mills area, please allow 45 days before the start.

ANY PERSON WHO BEGAN WORK WITHOUT OBTAINING A PERMIT FROM THE MUNICIPALITY, IS IN VIOLATION OF THE RULES AND IS SUBJECT TO A FINE.

IMPORTANT: Before undertaking work contact **Amine Dahmane, building and environmental inspector, on Thursday morning from 8:30 A.M. to noon, 819-838-4334.**



Meeting held May 1, 2023

Present: Johnny Pizar, Mayor and Counsellors Lucie Michaud, Virgine Ashby Ziv Przytyk, Normand Vigneau, Julie Grenier, and Cynthia Ferland

Resource person present: Sonia Tremblay, Executive Director Clerk-Treasurer

Resolutions

- The Mayor and Counsellor number 3 will play golf at the 30th Mayor's Golf Classic of the City of Coaticook, to be held in June.
- Counsellor number 5 will participate in the Coaticook MRC Pocket Tournament. All proceeds from the tournament will be donated to the newborn scholarships.
- The Municipal Council supports the holding of the Triskel Music Festival to be held in 2024 on the site of Shazam-fest.
- The Municipal Council approved the 2022 Annual Report of the MRC de Coaticook as part of the Fire Risk Coverage Plan.
- As part of the realization of the Halte-paysage project of the MRC de Coaticook, the Municipality will participate financially, for an amount of \$4,000, in the completion of the halt, which will be located on the grounds of the municipal office.

Call for tenders

- The Municipal Council awards the contract to repair Holmes Road to Pavages Maska Inc. for \$316,896.07, taxes included. This project is carried out within the TECQ program.
- The Municipal Council awards the contract to Somavrac C.C. for supplying 60 to 80 metric tons of calcium chloride (dust suppressant) for 2023 at the cost of \$555/MT for a maximum expenditure of \$44,400, plus applicable taxes.
- The Municipal Council awards the site supervision contract to Avizo Experts-conseil for the Holmes Road repair project for a maximum expenditure of \$15,000, plus applicable taxes.
- The Municipal Council awards the contract to repair the paving of Kingscroft Road and Simard Road sections to Couillard Construction Itée for a maximum expenditure of \$11,900, plus applicable taxes.

Reports

- The mayor's report has been tabled and will be published in the Le Joyau and the Municipality's website.
- The annual report on the application of the Contract Management By-law has been filed and will be published on the Municipality's website.

Caution

The summaries of regulations and Council meetings are for information purposes only. They have been edited for clarity and ease of administering. The Municipality is neither legally bound by them nor responsible for the accuracy of the writing. Of course, you can always consult the regulations and minutes of meetings in their original form at the municipal office.



Distribution of trees!

The distribution of trees will take place on Saturday, May 20 from 11:00 a.m. to 2:00 p.m.

At 2080 Way's Mills Rd. - Municipal Office

It's free! Looking forward to seeing you there!

Please note:

**Monday May 22, 2023
The office will be closed
For a public holiday.**

MUNICIPAL OFFICE

MUNICIPAL COUNCIL

JOHN PISZAR, <i>MAYOR</i>	819-452-1073
LUCIE MICHAUD, <i>counsellor 1</i>	514-718-4730
ZIV PRZYTYK, <i>counsellor 2</i>	819-580-4118
VIRGINIE ASHBY, <i>counsellor 3</i>	819-838-1274
NORMAND VIGNEAU, <i>counsellor 4</i>	819-876-2210
JULIE GRENIER, <i>counsellor 5</i>	819-821-0726
CYNTHIA FERLAND, <i>counsellor 6</i>	819-212-6747

Municipal Council meetings take place on the first Monday of the month at 7:30 pm at 2081 ch. Way's Mills in the Community Center

Municipal Administration

SONIA TREMBLAY, General Manager & Clerk-Treasurer
SYLVIE DOLBEC, Assistant Secretary Treasurer
CLAUDE LACHAPPELLE, Municipal Inspector
AMINE DAHMANE, Building and Environmental Inspector

Municipal Office

2080 Way's Mills Rd.

Ayer's Cliff (Way's Mills), Québec J0B 1C0

Phone: (819) 838-4334 **Fax:** (819) 838-1717

Email: info@barnston-ouest.ca

Opening Hours

Monday to Thursday from 8:30 am to noon and 1:00 pm to 4h30 pm. Friday closed

If you have any suggestions, comments, photos or an article that you would like to share, call us at 819-838-4334 or email:

info@barnston-ouest.ca

Deadline is the last Monday of the month

Composition and layout: Sylvie Dolbec

Translation: Rose Mary Schumacher

FIRE PERMITS ARE FREE



You must contact the Régie incendie Memphrémagog Est to obtain an open fire permit during office hours at 819 838-5877 ext. 209 or by completing the online form (www.regieincendieest.ca/feux-agrave-ciel-ouverts.html)

OBTAINING A PERMIT IS MANDATORY !!

USEFUL NUMBERS

FIRE	911
EMERGENCY	911
AMBULANCE DE COATICOOK	911
CLSC	819-849-4876
CHUS	819-346-1110
PARISH	819-849-3645
SÛRETÉ DU QUÉBEC *info	819-849-4813
SÛRETÉ DU QUÉBEC *urgence	310-4141
MUNICIPAL OFFICE	819-838-4334
MUNICIPAL INSPECTOR	819-578-6171
COMMUNITY CENTER	819-838-5650
SITE D'ENFOUISSEMENT	819-849-9479
INFO EXCAVATION	1-800-663-9228
INFO CRIME	1-800-711-1800
INFO SANTÉ	811



PANNES ET URGENCES

1-800-790-2424

IMPORTANT INFORMATION

**IN CASE OF EMERGENCY -
AMBULANCE, FIRE, POLICE
PHONE NUMBER 9-1-1**

**MAKE SURE YOU SPECIFY
THAT YOU ARE CALLING
FROM THE
MUNICIPALITY OF
BARNSTON-OUEST**

**The septic installation permit is
mandatory and the obligation to provide a
certificate of compliance is required**

**Please contact the Building and Environment
Inspector on Thursday from 8.30 am to 12:00 pm
or email urbanisme@barnston-ouest.ca**

Le Joyau

The 3rd Annual Duck River Race will take place Saturday, May 27, at the Way's Mills Union Church.



This year's fundraiser will benefit the Way's Mills Union Church and Camp Massawippi in Ayers Cliff.

Up to 200 ducks will go down the Niger River along Chemin Madore, under the Way's Mills/Ballbrook bridge, to the finish line along Standish. Ducks sell for \$20 each with the following prizes:

1st place \$500

2nd place \$300

3rd place \$200

4th place \$100

The event starts at 11 am with artisans and plants and flower sales. There will also be a second-hand table accepting donated items to resell. Anyone wishing to sell handmade items can reserve a spot for \$25.

At noon, a BBQ hot dog lunch and drinks will be served from the community center.

The official duck race will start at 2 pm, with prizes given around 3 pm. Please reserve and pay for your ducks as soon as possible. Ducks may be sold on the day of the race if still available. Remember to bring your chairs.

For info and reservations, please contact Nicole Poitras at 819-838-1083.

Visit the Way's Mills Union Church Facebook page.



Friday schedule: 1:00 p.m. to 5:00 p.m.

Saturday schedule: 8:30 a.m. to 3:00 p.m.

Mandatory registration

<https://mrcdecoaticook.qc.ca/services/matieres-residuelles-ecocentre.php>
or at (819) 849-9166

DATE

LOCATION

MUNICIPALITY

12 & 13 May
20 May
26 & 27 May
03 June
09 & 10 June

Coaticook Container/ 435, rue Ernest-Lafaille
M. Grenier Farm / 650, chemin Grenier
Municipal Garage / 6505, rte Louis-S.-St-Laurent
Éric and Georges Beloin / coin ch. Paquette et Rte 253
Municipal Garage / 205, rue Dominion

Coaticook
Stanstead Est
Compton
East Hereford
Waterville

Every Coaticook MRC citizen has access to occasional eco-centers, no matter where they are located.